

MEDION®

Instrukcja obsługi



Głośniki podstawkowe

MEDION® LIFE® P61925 (MD 44925)

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....	29
1.1.	Objaśnienie symboli.....	29
2.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	30
3.	Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE	31
4.	Zasady bezpieczeństwa	31
4.1.	Bezpieczeństwo użytkowania	31
4.2.	Miejsce ustawienia	32
4.3.	Naprawa	33
4.4.	Warunki otoczenia	33
4.5.	Zasilanie elektryczne.....	34
5.	Zawartość opakowania	35
6.	Widok urządzenia	36
6.1.	Widok z tyłu	36
6.2.	Widok z przodu	37
7.	Ustawianie urządzenia	38
7.1.	Zasilanie sieciowe	38
7.2.	Podłączanie drugiego głośnika	38
7.3.	Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazda line in.....	39
7.4.	Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazda optycznego	39
8.	Uruchomienie	40
8.1.	Włączanie	40
8.2.	Wyłączanie.....	40
9.	Dźwięk	40
9.1.	Głośność	40
9.2.	Dostosowanie dźwięku.....	40
10.	Tryb Bluetooth	40
10.1.	Parowanie urządzeń Bluetooth.....	40
11.	Czyszczenie	41
12.	Przechowywanie w przypadku nieużywania	41
13.	Rozwiązywanie problemów.....	41
14.	Utylizacja	42
15.	Dane techniczne	44
16.	Informacje serwisowe	45
17.	Stopka redakcyjna.....	46
18.	Polityka prywatności.....	46

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybór naszego produktu. Życzymy wiele przyjemności podczas jego eksploatacji.

Przed rozpoczęciem użytkowania uważnie zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa i całą instrukcją. Stosuj się do ostrzeżeń podanych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w pobliżu urządzenia. Sprzedając lub przekazując urządzenie innej osobie, koniecznie przekaż również tę instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

1.1. Objasnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać niebezpieczeństwa opisanego w tekście, aby zapobiec określonym w nim możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/ lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!



Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z porażeniem prądem elektrycznym!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z nadmierną głośnością!

- Znak wypunktowania / informacja o zdarzeniach podczas obsługi
- ▶ Instrukcja wymaganego postępowania
- Wymagane zasady bezpieczeństwa

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie umożliwia różnorodne zastosowanie:

- Urządzenie służy do odtwarzania dźwięków z zewnętrznych urządzeń za pośrednictwem Bluetooth®, gniazda optycznego i gniazda cinch.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie należy go wykorzystywać do celów przemysłowych/komercyjnych.

Należy pamiętać, że użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powoduje wygaśnięcie odpowiedzialności producenta:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody, ani nie używaj żadnych niedopuszczonych lub niedostarczonych przez nas urządzeń dodatkowych.
- Używaj tylko dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas części zamiennych i akcesoriów.
- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w tej instrukcji obsługi, a w szczególności do wskazówek bezpieczeństwa. Wszystkie inne sposoby obsługi urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Zaliczają się do nich np. stacje benzynowe, miejsca składowania paliw oraz miejsca, w których przetwarza się rozpuszczalniki. Urządzenia nie wolno również używać w miejscach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. pyłem mącznym lub drzewnym).
- Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.
- Nie narażaj urządzenia na skrajne warunki. Należy unikać:
 - dużej wilgotności powietrza i wilgoci,
 - bardzo wysokich lub niskich temperatur,
 - bezpośredniego nasłonecznienia,
 - otwartego ognia.

3. Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE

MEDION AG oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe typu MD 44925 spełnia wymagania określone w dyrektywie 2014/53/UE [(dyrektywa radiowa), w dyrektywie 2009/125/WE (dyrektywa w sprawie ekoprojektu) oraz w dyrektywie 2011/65/UE (dyrektywa RoHS)]. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.medion.com/conformity.

Wszystkie urządzenia multimedialne, podłączane do odpowiednich złączy niniejszego urządzenia, muszą być zgodne z wymogami dyrektywy niskonapięciowej.

4. Zasady bezpieczeństwa

4.1. Bezpieczeństwo użytkowania

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej ośmiu lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i intelektualnej lub osoby o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy pod odpowiednim nadzorem lub pod warunkiem przeszkolenia pod kątem bezpiecznej obsługi urządzenia i potencjalnych niebezpieczeństw.

- Należy pilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- Czyszczenie i konserwowanie urządzenia przez dzieci bez nadzoru jest niedozwolone.
- Urządzenie i akcesoria powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo zadławienia się!

Istnieje możliwość połknięcia folii opakowaniowej lub jej niewłaściwego użycia, co stwarza niebezpieczeństwo zadławienia się!

- Przechowuj materiały opakowaniowe, takie jak folie i torebki z tworzywa sztucznego, poza zasięgiem dzieci.

4.2. Miejsce ustawienia

- Nie dopuść, aby urządzenie i podłączone do niego komponenty miały kontakt z wilgocią; chroń je przed kurzem, wysoką temperaturą, bezpośrednim światłem słonecznym i otwartymi źródłami ognia (takimi jak świeczki itp.). Nieprzestrzeganie powyższych wskazówek może prowadzić do usterek lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na otwartym powietrzu, ponieważ może dojść do jego uszkodzenia w wyniku oddziaływania czynników atmosferycznych, takich jak deszcz, śnieg itp.
- Nie narażaj urządzenia i zasilacza na oddziaływanie kapiącej lub pryskającej wody i nie stawiaj naczyń wypełnionych cieczą (wazonów itp.) na urządzeniu lub zasilaczu ani w ich pobliżu. Wniknięcie cieczy do urządzenia może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia.
- Szczeliny i otwory urządzenia służą do wentylacji. Nie zakrywaj tych otworów (przegrzanie, niebezpieczeństwo pożaru)!
- Ułóż kable w taki sposób, aby nikt nie mógł na nie wejść ani się o nie potknąć.
- Upewnij się, że w meblościance jest wystarczająco dużo wolnego miejsca. Zachowaj minimalny odstęp 10 cm od boków urządzenia w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.
- Aby zapobiec upadkowi urządzenia, ustawiaj i użytkuj wszystkie komponenty na stabilnym, równym i zabezpieczonym przed wibracjami podłożu.

4.3. Naprawa

- Zwróć się do serwisu, jeżeli:
 - kabel sieciowy jest nadtopiony albo uszkodzony,
 - do urządzenia dostał się płyn,
 - urządzenie nie działa prawidłowo,
 - urządzenie upadło lub ma uszkodzoną obudowę.
- Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie wykwalifikowanym pracownikom autoryzowanych serwisów.
- Jeżeli konieczna jest naprawa, kontaktuj się wyłącznie z naszymi autoryzowanymi partnerami serwisowymi.

4.4. Warunki otoczenia

- Urządzenie wolno eksploatować i przechowywać wyłącznie w warunkach określonych w danych technicznych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W przypadku większych wahań temperatury lub wilgotności wskutek kondensacji może dojść do nagromadzenia się we wnętrzu urządzenia wody, co może spowodować zwarcie elektryczne.

- Po przetransportowaniu urządzenia zaczekaj z rozpoczęciem użytkowania, aż urządzenie uzyska temperaturę otoczenia.

4.5. Zasilanie elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Części urządzenia znajdują się pod napięciem nawet wtedy, gdy wyłącznik sieciowy jest wyłączony.

- Aby przerwać zasilanie urządzenia prądem albo całkowicie odłączyć urządzenie od źródła napięcia, wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Urządzenie należy zasilать tylko za pośrednictwem łatwo dostępnego gniazdka z zestykiem ochronnym zasilanego prądem przemiennym o parametrach 230 V ~ 50 Hz.
- Aby przerwać zasilanie elektryczne urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

We wnętrzu urządzenia znajdują się części przewodzące prąd elektryczny. W razie przypadkowego zwarcia części te mogą spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów przez szczeliny i otwory do wnętrza urządzenia!
- Nie stawiaj żadnych przedmiotów na kablach, gdyż mogą one zostać uszkodzone.
- Aby zapobiec zakłóceniom działania i utracie danych, zachowuj odległość co najmniej jednego metra od źródeł zakłóceń o wysokiej częstotliwości i zakłóceń elektromagnetycznych (telewizor, głośniki, telefon komórkowy itd.).

5. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo zadławienia się!

Niebezpieczeństwo zadławienia się wskutek połknięcia drobnych części i folii opakowaniowych lub dostania się ich do dróg oddechowych.

■ Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.

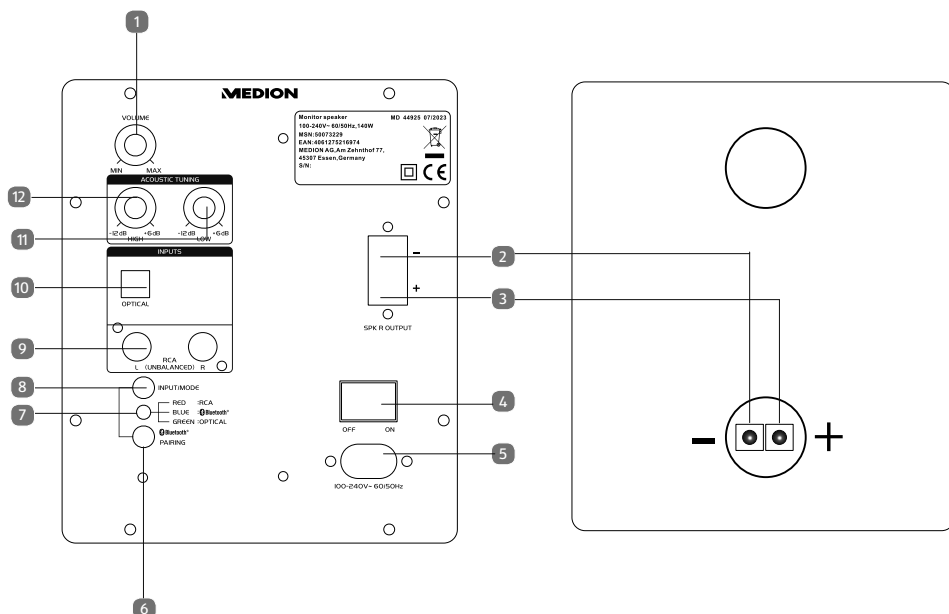
- ▶ Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
- ▶ Sprawdź kompletność dostawy i powiadom nas w ciągu 14 dni od daty zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

Opakowanie powinno zawierać następujące elementy:

- System głośników
- Kabel sieciowy
- Przewód cinch
- Przewód głośników
- Dokumentacja

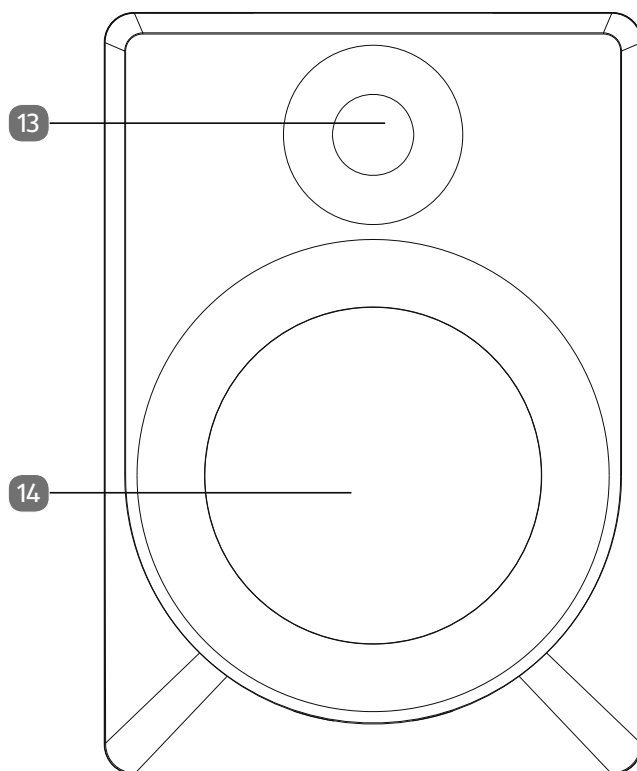
6. Widok urządzenia

6.1. Widok z tyłu



1. Regulator głośności
2. Gniazdo głośnika -
3. Gniazdo głośnika +
4. Włącznik zasilania
5. Gniazdo przyłączeniowe kabla sieciowego
6. Parowanie Bluetooth
7. Dioda LED pracy
8. Przycisk wyboru trybu
9. Złącze line in
10. Wejście optyczne
11. Regulator niskich częstotliwości
12. Regulator wysokich częstotliwości

6.2. Widok z przodu



13. Głośnik wysokotonowy

14. Głośnik niskotonowy

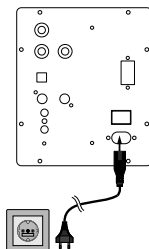
7. Ustawianie urządzenia

Ustaw urządzenie na równej, stabilnej powierzchni.



Przed podłączeniem do zewnętrznego urządzenia odłącz wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda sieciowego!

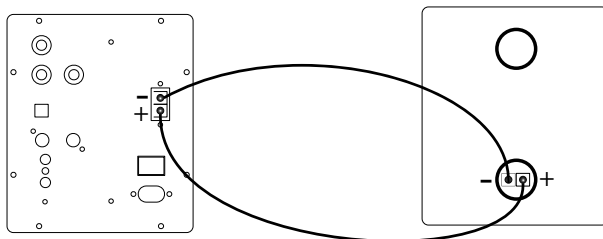
7.1. Zasilanie sieciowe



Po podłączeniu wszystkich innych komponentów należy podłączyć kabel sieciowy.

- ▶ W tym celu włóż płaski koniec do gniazda **~100-240V, 60/50 HZ**, a drugi koniec kabla włóż do poprawnie zainstalowanego, w każdej chwili swobodnie dostępnego gniazdka elektrycznego z zestykiem ochronnym 240 V ~ 50 Hz.

7.2. Podłączanie drugiego głośnika



Aby za pomocą dostarczonego kabla podłączyć drugi głośnik, wykonaj następujące czynności:

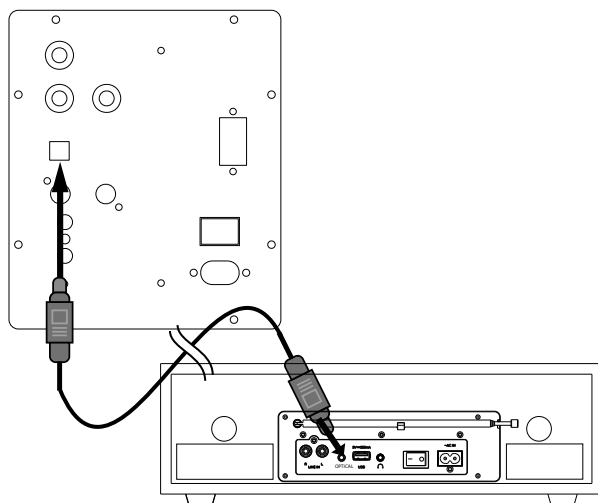
- ▶ W tym celu podłącz koniec kabla głośnika do jednostki głównej, zwracając uwagę na poprawną biegunowość.



Podłącz czerwony kabel do gniazda +, a czarny kabel do gniazda -.

- ▶ Teraz podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda drugiego głośnika.

7.3. Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazda line in

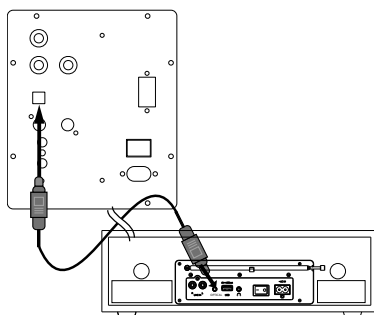


Możliwe jest podłączanie zewnętrznych urządzeń.

Z tyłu urządzenia znajduje się gniazdo optyczne podpisane jako **OPTICAL**.

- ▶ Podłącz przewód światłowodowy do gniazda **OPTICAL**.
- ▶ Naciskaj wielokrotnie przycisk **INPUT/MODE**, aż dioda LED pracy zaświeci się na czerwony.

7.4. Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazda optycznego



Możliwe jest podłączanie zewnętrznych urządzeń.

Z tyłu urządzenia znajduje się gniazdo optyczne podpisane jako **OPTICAL**.

- ▶ Włóż przewód światłowodowy do gniazda **OPTICAL**.
- ▶ Naciskaj wielokrotnie przycisk **INPUT/MODE**, aż dioda LED pracy zaświeci się na zielono.

8. Uruchomienie

8.1. Włączanie

- ▶ Ustaw włącznik zasilania z tyłu urządzenia w pozycji **ON**.

8.2. Wyłączanie

- ▶ Ustaw włącznik zasilania z tyłu urządzenia w pozycji **OFF**.

9. Dźwięk

9.1. Głośność

- ▶ Głośność można wyregulować za pomocą regulatora znajdującego się z tyłu urządzenia.

9.2. Dostosowanie dźwięku

- ▶ Regulatorami **ACOUSTIC TUNING** z tyłu urządzenia można dostosować wzmocnienie/tłumienie wysokich i niskich częstotliwości.

10. Tryb Bluetooth

Przy użyciu funkcji Bluetooth można na tym urządzeniu w sposób bezprzewodowy odtwarzać utwory z urządzeń zewnętrznych (np. odtwarzacza MP3 lub telefonu komórkowego z Bluetooth).

- ▶ Naciskaj wielokrotnie przycisk **INPUT/MODE**, aż dioda LED pracy zaświeci się na niebiesko.

10.1. Parowanie urządzeń Bluetooth

- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk  **Bluetooth Pairing**. Dioda LED pracy miga na niebiesko.
- ▶ Aktywuj funkcję Bluetooth także na urządzeniu zewnętrznym i wykonaj proces parowania. W tym celu zapoznaj się z instrukcją urządzenia zewnętrznego. Nazwa systemu audio to „MD 44925”.
- ▶ Jeżeli na wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego pojawi się pytanie o hasło, wpisz hasło „0000”.
- ▶ Parowanie zostało zakończone i można używać urządzenia zewnętrznego do odtwarzania przez system audio.

Sterowanie odtwarzaniem utworów, głośnością i innymi specjalnymi funkcjami jest możliwe zarówno za pomocą urządzenia zewnętrznego, jak również systemu audio. Dostępność funkcji zależy od urządzenia zewnętrznego i używanego oprogramowania.

- ▶ W celu zakończenia przesyłania przez Bluetooth wyłącz połączenie Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym lub zmień źródło w systemie audio.

- ▶ Jeśli chcesz sparować inne urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Bluetooth Pairing**.

11. Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia wyciągnij najpierw bezwzględnie wtyczkę z gniazda sieciowego.

Do czyszczenia używaj wyłączonej suchej, miękkiej ściereczki. Nie stosuj chemicznych rozpuszczalników ani preparatów czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub elementy opisowe urządzenia.

12. Przechowywanie w przypadku nieużywania

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym, chłodnym miejscu i zapewnij, aby było zabezpieczone przed kurzem i skrajnymi wahaniami temperatury.

W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu wyjmij baterie z pilota i odłącz wtyczkę sieciową z gniazda.

13. Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpią problemy, sprawdź najpierw, czy jesteś w stanie samodzielnie je rozwiązać. Poniższe zestawienie informacji może być pomocne.

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Brak dźwięku	Ustawiona zbyt mała głośność.	Zwiększ głośność.
	W przypadku podłączenia urządzenia poprzez AUX/ LINE IN lub Bluetooth: Głośność urządzenia zewnętrznego jest zbyt niska.	Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.
Urządzenia nie działa	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazda.	Sprawdź, czy wtyczka sieciowa została prawidłowo włożona do gniazda.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu przez burzę, ładunki elektrostatyczne lub inny czynnik zewnętrzny.	Wyjmij wtyczkę sieciową z gniazda elektrycznego, a następnie podłącz ją ponownie.

14. Utylizacja



OPAKOWANIE

W celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowania są wykonane z materiałów, które można zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i przekazać do profesjonalnego recyklingu.



URZĄDZENIE (dotyczy tylko Niemiec)

Żadnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych oznaczonych znajdującym się obok symbolem nie wolno utylizować razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi; zamiast tego na koniec okresu żywotności użytkownik końcowy powinien oddzielić je od nieposortowanych odpadów i oddać do punktu zbiórki.

Przed oddaniem zużytego urządzenia użytkownicy końcowi powinni w sposób nieniszczący usunąć i odprowadzić do odpowiednich punktów zbiórki zużyte baterie i akumulatory, które nie są na stałe połączone z urządzeniem, a także lampy, które można bez szkód zdemontować.

Sprzedawcy dysponujący powierzchnią sprzedażową przeznaczoną na urządzenia elektryczne i elektroniczne wynoszącą co najmniej 400 metrów kwadratowych, a także sprzedawcy prowadzący markety spożywcze o łącznej powierzchni sprzedażowej wynoszącej co najmniej 800 metrów kwadratowych, kilkakrotnie w roku albo stale oferujący urządzenia elektryczne i elektroniczne i umożliwiający ich zakup, są zobowiązani do tego, aby w przypadku sprzedaży nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego użytkownikowi końcowemu bezpłatnie odebrać od niego w miejscu wydania towaru albo w jego bezpośredniej bliskości zużyte urządzenie tego samego typu i, co do zasady, o tożsamyh funkcjach jak nowe urządzenie, a na życzenie użytkownika końcowego niezależnie od zakupu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego bezpłatnie odebrać od niego w sklepie albo jego bezpośrednim pobliżu maksymalnie trzy zużyte urządzenia danego typu, których żaden zewnętrzny wymiar nie jest większy niż 25 cm.

W przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość wszystkie powierzchnie magazynowania i wysyłki urządzeń elektrycznych i elektronicznych sprzedawcy uznaje się za powierzchnię sprzedażową, a wszystkie powierzchnie magazynowania i sprzedaży sprzedawcy wlicza się do całkowitej powierzchni sprzedażowej. Ponadto w przypadku sprzedaży za pośrednictwem środków porozumiewania się na odległość, gdy nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne jest przekazywane za pośrednictwem dostawy do prywatnego gospodarstwa domowego, bezpłatny odbiór zużytych urządzeń z miejsca dostawy jest ograniczony do sprzętu z kategorii 1, 2 i 4 załącznika 1 do § 2 ust. 1 niemieckiej ustawy o sprzętach elektrycznych i elektronicznych [ElektroG] (przełączniki ciepła, ekrany, monitory i urzą-

dzenia obejmujące ekrany o powierzchni większej niż 100 centymetrów kwadratowych, sprzęt wielkogabarytowy).

Na potrzeby oddania zużytych urządzeń można skorzystać ze znajdujących się w sąsiedztwie bezpłatnych punktów zbiórki oraz ewentualnych innych punktów recyklingu zużytych urządzeń. Adresy tych punktów można uzyskać w odpowiednich organach administracji.

Jeśli zużyte urządzenie jest wyposażone w nośnik danych, to przed zwrotem należy utworzyć zewnętrzną kopię zapasową danych i trwale, w sposób uniemożliwiający ich przywrócenie usunąć dane ze zużytego urządzenia. Użytkownicy końcowi ponoszą wyłączną odpowiedzialność za usunięcie wszystkich danych osobowych ze zużytych urządzeń przeznaczonych do utylizacji.



URZĄDZENIE (dotyczy wszystkich innych krajów niemieckojęzycznych)

Zużytych urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy poddać stosownej utylizacji.

Dzięki temu surowce użyte do produkcji urządzenia mogą zostać wykorzystane ponownie, co ogranicza negatywny wpływ na środowisko.

Przekaż zużyte urządzenie do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych lub punktu skupu surowców wtórnych. Wyjmij najpierw baterie z urządzenia i dostarcz je oddzielnie do punktu zbiórki zużytych baterii.

Więcej informacji uzyskasz w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w lokalnym urzędzie.

15. Dane techniczne

Zasilanie	
Napięcie	AC 100–240 V ~ 60/50 Hz
Pobór mocy	140 W
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0,5 W
Moc wyjściowa	2 x 50 W RMS

Bluetooth	
Wersja	5.3
Profil	A2DP, AVRCP
Zasięg	do 10 metrów (bez przeszkód)
Zakres częstotliwości	2402–2480 MHz
Maksymalna moc nadawcza	< 4 dBm

Złącza dla funkcji zewnętrznych	
Optical	

Parametry otoczenia	
Temperatura	Podczas pracy: od 5°C do +35°C
	Podczas przechowywania: od 5°C do +35°C
Wilgotność	Podczas pracy: <80%
	Podczas przechowywania: <80%

Wymiary/masa	
Szerokość x wysokość x głębokość	205 x 180 x 260 mm
Masa	2,9 kg Lewy głośnik 2,4 kg Prawy głośnik



16. Informacje serwisowe

Jeżeli stwierdzisz, że urządzenie nie działa w sposób zgodny z Twoimi życzeniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się z naszym serwisem. Możesz się skontaktować z nami różnymi dostępnymi drogami:

- Możesz także skorzystać z naszego formularza kontaktu dostępnego pod adresem www.medion.com/contact.
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest również dostępny przez naszą infolinię.

Czas pracy	Infolinia konsumenta
pon.–pt.: 08:00–18:00	☎ 022 / 397 4335



Instrukcję obsługi można pobrać przez nasz portal serwisowy dostępny pod adresem www.medionservice.com.

Z troski o środowisko nie dołączamy wydrukowanych warunków gwarancji. Nasze warunki gwarancji można znaleźć również na naszym portalu serwisowym.

Możesz również zeskanować widoczny z boku kod QR i wczytać instrukcję obsługi przez portal serwisowy na swoje mobilne urządzenie końcowe.